

西德报纸报道波恩外交人士认为 卡斯滕斯访华取得相当大的成功

【西德《总汇报》十月二十日报道】题：中国支持裁军思想 北京的德国政策没有改变

波恩外交人士认为，联邦总统卡斯滕斯和外交部长默特斯上周在北京进行的访问是“相当大的成功”，这不仅表现在六个最高领导人中的四个，即党主席胡耀邦、国家首脑叶剑英、总理赵紫阳和党的顾问委员会主席邓小平都会见了卡斯滕斯。

波恩还从北京会谈中得出了以下几点结论：

一，关于保障和平这个中心议题，对要在自己强大的基础上准备谈判的必要性取得了一致意见。也必须从这个意义上解释最近举行的中苏谈判。

二，中国原则上支持裁军思想，但是认为只要两个超级大国不作出榜样带头行动，它自己就没有理由采取措施。北京根本不把自己看作是西方在世界政治力量较量中的“牌”。目前，对华盛顿的对台湾政策的失望和对技术转让感到不够都大大地影响了同美国的关系。

三，因此对西方技术的兴趣在对联邦共和国关系中起了很大作用。在北京签署的技术合作协定被评价为重要的一步，北京还认为将来这项协定的实现是衡

量德中关系进一步发展的标准。

四，北京想继续奉行其开放政策，并且与此有关地看来将来也会对西方资本援助感兴趣。观察家们的印象是关于开放问题在内部进行的讨论尚未结束。

五，同说法一样的背景相反，中国在德国政策上立场没有变化，这个问题在会谈中只占次要地位。

六，达成协议每年在联合国大会开会之前进行的双边协商是为在联合国的辩论作准备的。联系到这一点，联邦共和国的第三世界政策受到中国方面的积极评价。双方赞成很快举行在世界组织范围内的南北谈判。

苏哈托返抵雅加达再次声称反对中国现代化

法新社认为印尼不愿同中国关系正常化

【法新社雅加达十月

二十四日电】苏哈托总统表示印尼反对中国目前的现代化计划。他说，因为这会扩大北京在东南亚的颠覆活动。

这位印尼领导人是星期五从美国回到这里的。他告诉随行的印尼记者，他对美国总统里根说，美国为中国实现现代化而提供的援助，会提高北京援助这一地区共产主义运动

的能力。

据苏哈托总统说，里根总统保证，美中合作不会影响印尼的利益。

这是印尼第一次公开反对美国帮助中国实现其现代化计划。显然它对北京和华盛顿之间关系的发展感到关心。此间人士认为，苏哈托总统的言论是一个明显的迹象，表明印尼不愿意使它同中国的外交关系正常化。

【美联

社贝鲁特十月二十三日电】阿明·杰马耶勒总

外电评述杰马耶勒向黎内阁汇报访问美欧结果

瓦赞说杰马耶勒此行非常成功

阁发表谈话时说这番话的。

杰马耶勒主持了一次十人内阁紧急会议，召开这次会议的目的是对总统在华盛顿、巴黎、罗马和梵蒂冈举行的商谈作出评价。

杰马耶勒昨天是在结束了对提供了四千名维持和平部队帮助黎巴嫩重建国家权威的一些国家的访

印外交国务部长拉希姆说

印度希望同中国改善关系

【《印度快报》十月二十三日报道】题：印度希望同中国改善关系

外交国务部长拉希姆昨天在联邦院说，印度希望同中国改善关系，解决悬而未决的双边问题，包括边界问题。

印度为此已采取了一系列主动行动，包括就边界问题举行政府官员一级的会谈。这位部长在一封书面答复中对赫格德说，迄今已经举行了两次会谈。

中国总理赵紫阳两周前向一位印度记者发表谈话说，中国政府正谋求解决中印边界问题，这位部长在提到这番话时说，印度已注意到这一声明。

【路透社曼谷十月二十二日

电】外交部长西提·沙卫西拉今天说，炳·廷素拉暖总理将在下月应中国总理赵紫阳的邀请去中国访问。

西提空军上将说，泰中两国官员正在最后商定炳将军对中国的第二次访问的日程。

他首次去北京是在一九八〇年十月。

【泰国《中华日报》十月二十二日报道】此间官方可靠人士昨天向本报记者透露，泰国政府总理炳·廷素拉暖已决定应中国政府总理赵紫阳的邀请，于十一月中旬访问中国。

这位人士说，炳总理这次决定访问中国，并没有什么特殊问题要讨论。他将会见中国领导人，就有关当前的世界形势及本地区的形势，尤其是柬埔寨问题的最新发展情况，交换意见。

他说，在炳总理以及泰国内阁主要成员西提外长访问期间，预料中国政府将向泰国政府简要通报关于中苏副外长级最近在北京谈判的结果，以及中国政府关于收复香港主权和中国将继续维持香港繁荣的政策。

这位人士还表示相信，炳总理在北京会见赵紫阳的同时，还将会见中国领导人邓小平，以此显示中国对泰国政府的亲密及友好政策。

泰报说 炳总理将同中国领导人就有关当前世界形势及本地区形势 尤其是柬埔寨的最新发展情况交换意见

西提宣布炳总理将于下月访华

外电报道中苏第一轮磋商结束

【美联社北京十月二十二日电】（记者：格雷厄姆）中国官方人士和外国外交人士今天说，中国和它的对手苏联结束了就修复关系举行的第一轮磋商，没有解决任何问题，但是同意在莫斯科再次会晤。

这些人士说，第六次即最后一次会议是在严格保密的情况下在昨天举行的，双方都同意不发表联合公报或任何声明。对于这次磋商的内容和结果，人们不得而知。

双方阐述了它们对恢复正常关系的立场和观点，但是没有举行谈判。这些人士说，有关贸易、经济关系、技术、文化、学术、体育和其他方面交流的具体问题，将在下一次在莫斯科举行的会议上讨论。下一次会议的日期还没有宣布。

任何一方都没有表示出信心，认为第一次接触能产生任何具体的结果。一些外交官说，双方都比原先的预料要早地完成了它们要做的事。

消息灵通的外交官说，确实产生了问题，因为中国坚持要讨论苏联的对外政策，而苏联则想要讨论完全是双边的问题。

中国坚持说，恢复正常关系的会谈必然涉及到苏联支持越南、苏联在阿富汗驻平和苏联在中蒙边界沿线驻有军队等问题。中国称这些问题是恢复正常关系的主要障碍，是对它的安全的重大威胁。

然而，苏联说，越南和阿富汗是第三方国家问题，中国应当举行边界会谈来讨论世界问题，只有蒙古能要求苏联撤出驻在那里的军队。

【法新社北京十月二十二日电】一系列中苏会谈的第一轮会谈已经结束了。但是，看不出这两个疏远了二十多年的国家之间的关系有什么改善。

中国外交部今天宣布：“（中苏）第一轮磋商已经结束了。”但是，这项宣布没有再进一步说什么，甚至没有谈苏联副外长伊利切夫和中国副外长钱其琛是什么时候结束会谈的。

齐奥塞斯库访问南斯拉夫

【南通社贝尔格莱德

十月二十二日电】应南斯拉夫联邦主席团和南共联盟中央主席团的邀请，罗马尼亚社会主义共和国总统、罗共中央总书记齐奥塞斯库及夫人将于十月二十五日至二十七日对我国

进行正式友好访问。

联邦外交部发言人就此向南通社外事编辑发表了谈话。访问期间，齐奥塞斯库总统将同南斯拉夫联邦主席团主席斯坦鲍利奇和南共联盟中央主席团主席里比契奇举行会谈。

们中间，因为全世界越来越了解我们的情况和越来越支持我们。”

杰马耶勒没有说他将访问哪些阿拉伯国家，但预期科威特、沙特阿拉伯、约旦和叙利亚将包括在他的旅程之内。

【美联社十月二十三日电】（原电无发报地点）瓦赞总理在两小时的内阁会议结束时对记者们说：“总统的此次访问是非常成功的”。

否认这件事。

官方否认有一只活的阿普一事使马戏团的老板感到意外和愕然。马戏团现已移到新德里来。

马戏团的一位负责人贾格得什·萨哈得万说，马戏团应亚运会组织委员会的请求，从阿鲁纳查尔邦政府那里挑选一只幼象。邦政府的一位官员说，亚运会委员会曾要求它把这只象给这家马戏团。萨哈得万说，亚运会的官员偶而也去观看阿普的训练情况。

通常健谈的亚运会发言人不愿发表意见，他们只是说，没有活的阿普。

印度报纸提问为什么体育团体拖了这么久才否认有活的阿普。有些人推测，有人改变了计划。

直接被吹捧为下月在这里举行的亚运会开幕式的明星。但是官员们昨天说，阿普这个吉祥物只是一个商标，和任何活生生的动物毫无关联。

体育部长布塔·辛格对一位记者说：“没有决定一定要有一只活的动物。”

不到一个月之前，记者们看到过这只活的阿普。“它的名字用油漆写在它的两侧。马戏团说，它的阿普正在接受训练，准备在亚运会上表演，在本周突然否认之前，没有人

印原定用小象作为亚运会的“吉祥物”后又取消

印刊曾说准备在亚运会开幕式上表演的小象是在所谓“阿鲁纳查尔邦”找到的。最近，印官方忽然又否认要用活的小象作为亚运会的吉祥物

【印度《今日印度》半月刊九月三十日报道】有一只名叫阿普的小象，它是今天我国这类象中最出名的。它将在十一月十九日把一个花环戴在印度总统宰尔·辛格的脖子上，以标志亚运会开幕，因而在尼赫鲁体育场成为众目睽睽的目标。八月份，出生刚十三个月的阿普在坎普尔“阿波罗马戏团”训练了一个月。

阿普是在阿鲁纳查尔邦（编者注：它是印度在五十年代初期非法侵占中印边界东段“麦克马洪

线”以南大约九万平方公里的中国领土后成立的）帕克野生动物园抓到的。

马戏团经理斯雷特哈兰说，亚运会特别组织委员会主任布塔·辛格曾提出要训练一只真正活生生的吉祥物的计划，而印度最大的马戏团之一阿波罗马戏团表示愿意训练这只幼象“以为国出力”。

【美联社新德里十月二十一日电】现有一只失业的小象。这句话可能说明“阿普”的状况。阿普是头小象，直到最近它一

【尼泊尔《新兴尼泊尔报》九月二十七日报道】题：尼泊尔赞扬中国在缓和国际紧张局势方面所起的作用

(原文提要：尼泊尔首相兼外交大臣苏里雅·巴哈杜尔·塔帕说，尼泊尔赞扬中国在缓和国际紧张局势方面所起的作用和它维护第三世界利益的政策。)

在中国国庆三十三周年之际，尼中友协于九月二十六日晚上在市政厅举行了一次报告会。尼泊尔首相在这次报告会上讲话时说，尼泊尔和中国都极力反对殖民主义、帝国主义和种族歧视。同时，尼泊尔和中国都认为，一个

尼泊爾首相塔帕在尼中友協報告會上講話

贊揚中國奉行維護第三世界利益的政策

主權國家的內政不應該受外國干涉。

這位首相說，中尼兩國政府和人民對兩國以互相友好、互相諒解和平等為基礎的雙邊關係，隨著時間的變遷而加強感到滿意，這是很自然的事情。他說，他認為兩國高級領導人定期進行互訪，對加強兩國之間的友誼已起了很大作用。他說，這些訪問不僅大大有助於增進尼泊爾和中國之間的友好關係，而且還為雙方了解對方在各種國際問題上的觀點和增加相互之間的諒解提供了機會。

這位首相代表國王陛下政府感謝中國政府對尼泊爾的發展所表示的善意和關心。他說，中國對尼泊爾一些重要部門——如運輸、工業和水資源——的援助，給了尼泊爾建設國家以巨大的支持。

塔帕首相說，中國人民在努力實現國家的全面發展方面取得了很大的進步，這是值得稱贊的。尼泊爾人民對中國政府提出的經濟發展計劃懷有極大的興趣和熱情。中國政府提出的經濟發展計劃的目的是要在農業、工業和科學技術方面迅速實現自

力更生，建設一個新中國。他向中國政府和人民表示衷心祝願，祝願他們成功地完成這項任務。

上院常務委員會代理議長兼尼中友協會長普爾納·巴哈杜爾說，中國人民不僅是我們的鄰居，而且也是我們的親密朋友。

他說，說明兩國建立了極為友好的關係的一個例子是兩國締結了邊界條約。他說，中國對和平區建議的支持和中國在國際會議上對尼泊爾的支持加強了尼泊爾的信心。

有着不同的政治制度的尼泊爾和中國之間的關係為全世界樹立了一個榜樣。

【英國《每日電訊報》十月四日文獻】題：爭取開采中國沿海石油的競爭開始了(記者：格雷厄姆發自北京)

外國石油公司在中國沿海的鑽探工作預計將於明年開始，這將是開發也許是世界上最大的未開發的油田之一。

經過三年錯綜複雜的談判以後，美國大西洋里奇菲爾德石油公司終於在上個月同中國簽訂了一個共同開發合同，在美國公司中這是第一家。

包括英國石油公司在內，另外總共還有三十三家石油公司參加投標，爭取得到在中國沿海地區鑽探石油的權利。中國方面的決定預料要到明年內某個時候作出。

中國漫長海岸的沿海地區究竟蘊藏着多少石油，無人知曉。但是據說按地質結構看，那里的石油資源是很豐富的。有些專家說，他們認為中國沿海石油的儲量有可能趕得上北海油田。

主要是由於中國人沒有經辦聯合鑽探石油企業的经验而又非常擔心犯錯誤，同外國石油公司(其中一半是美國公司和五家英國公司)的談判拖延很長時間。

但是拖延在某種程度上對中國人是不利的。一九七九年談判開始期間，世界油價暴漲。現在石油過剩，外國石油公司進行討價還價的條件比那時优越得多。

英國石油公司對上海東北方黃海海域的一大塊海床進行了地質勘測，並且自費鑽了兩口試驗井。勘測結果尚屬機密。

想必英國石油公司希望得到在這塊海域的勘探和生產權，儘管據某些專家認為，黃海海域不如中國招標的南海的其他海域那么有開采價值。

現在離簽訂合同與正式進行鑽探大概還有兩年時間，那個時刻一旦來臨，中國與外國石油公司將要有一筆巨額資金用於購買鑽機、直升飛機到通訊器材等各種設備。

中國希望盡量採用中國生產的設備，但是有很多方面中國產品達不到標準，從而給外國公司造成了很好的機會。僅在十天之前，英國電報和無線電公司與中國人簽署了一項合同，成立一家合資公司經營沿海石油地區與供應基地之間的通訊聯絡。圍繞其他合同的競爭已經開始進行，英國公司憑着它在北海的经验，要作成大筆生意是有其优势的。

英《每日電訊報》文章

《爭取開采中國沿海石油的競爭開始了》

加拿大教授斯米爾談我自然資源破壞情況

他正在寫一本有關我國自然環境的書和我國能源前景的報告

【美國《紐約時報》十月三日報道】題：中國的建設損害了土地(作者：貝阿德·韋伯斯特)

根據對十多名中國科學家公开发表的文章所作的一項分析研究說，中國正在使它的自然環境遭到廣泛嚴重的破壞。

該分析報告說，隨着中國擴大和增加農場、工廠和公用事業，大片大片的森林地區的樹木已被砍光，湖泊和河流受到污染，水土大量流失，可耕地減少。這個分析報告是由加拿大溫尼伯市曼尼托巴大學的地理學教授瓦·

斯米爾博士撰写的，將發表在《原子科學家公報》十月號上。

斯米爾博士在對記者的一次談話中說，這些中國著名研究人員寫的論文，即使一篇一篇單獨看，提供的情况“已經够令人焦慮的了”，如果合在一起讀的話，“中國自然環境退化的程度和影響”是破壞性的。

斯米爾博士指出，估計中國的十億多人口中，有八億人居住在農村。這些農村人口所需要的燃料大約只有十分之一是唯一很容易得到的燃料煤炭。

毀林種地 除了要砍樹作燃料外，還要開辟大片大片的森林地區發展農業。有一個調查報告表明，在黑龍江省，截止到目前，森林面積每年大約減少百分之二。四川和雲南等省，在過去二十年中森林覆蓋面積損失了百分之三十到四十五。

儘管從一九五〇年起就開始執行大規模植樹計劃，但是據中國林業部去年估計，由於馬馬虎虎地栽種，事后的管理很差，以及缺乏科學管理，把許多品種的樹苗栽在不宜生長的地方，因此最多只有

三分之一的樹苗成活。

由於在文化大革命期間沒有長遠計劃，那些執行“以糧為綱”的農民到處種糧食，毀掉了森林、牧場和草原。

農田大量喪失 他說，在過去二十年中，最嚴重的後果是全國喪失了百分之三十的農田。

這項分析報告還說，濫伐森林的結果是，湖泊和河流遭到化學污染，影響了魚和水生植物的生長。灌溉渠的滲漏現象十分普遍，只能利用百分之四十到五十的水。

斯米爾正在寫一本關於中國自然環境的書，還在為世界銀行準備一份關於中國能源前景的報告。他是世界銀行的顧問。

美國《華爾街日報》談津巴布韋經濟情況

【美《華爾街日報》九月十日文章】題：艱苦前進

在津巴布韋所面臨的全部問題中，沒有一個象土地問題在政治上那樣緊迫。政府的《先驅報》編輯蒙尤基說：“政府的生存取決於它能否解決土地問題。”

外援工作人員認為津巴布韋沒有土地沒有工作的家庭達十八萬六千戶——大約每八戶中就有一戶。然而，這個數字並不能說明這里渴求土地的全部情况。還有七萬六千人非法定居在白人的土地上。撥給黑人的農田太少，管理不善，因而他們每年平均只能收入二百美元。儘管現在有这么大的土地壓力，津巴布韋到本世紀末人口將增加一倍。

在津巴布韋獨立前的五十年，在這里定居的白人用這個國家的一半土地自己開辦農場，而把另外一半比較干燥、不怎么肥沃的土地分給了被他們占去了土地的非洲部族。

白人農場主去年生產了上市商品糧的百分之八十五。他們的農場雇用的

人手占這個國家拿工資的工人的三分之一，農業收入占津巴布韋出口收益的三分之一。與此同時，在部族領地的農場，往往不能維持即使是一口之家的生活。聯合國的一次調查估計，在農田干活的百分之七十是婦女，他們的丈夫到城市找工作去了。

由於覺察到去年十一月份對土地政策有一股悲觀失望之風——感到沒有土地，土地太少、土地瘠薄。穆加貝總理宣布，津巴布韋將在三年內把十六萬二千戶從部族保留地安置到從前歸白人所有的土地上。先從白人區被放棄了的一千萬英畝的土地開始。但為了重新安置幾乎占九分之一的津巴布韋人，政府說，它還打算購買大約白人所有農田的三分之一。

津巴布韋的黑人農民仍然處於赤貧狀態——除了他們的淳朴就是貧窮這樣一個事實以外，原因還很多。他們沒有受過很多訓練：他們當中大約只有半數不是文盲，每一千八百個黑人農民中才有一個農業技術推廣人員。他們

從未向銀行貸過款，他們也沒有很多農具。據聯合國估計，在這些黑人部族領地上只有四百輛拖拉機。

為了拉平這種差距，穆加貝為這些新的定居者制訂了一個大規模的農村發展計劃。光馬約一地就將得到十名農業專家和九名定居點官員、三個診所和六十九間教室、六十五英里從農場通往市場的道路、十四台用牲畜拉的提水工具和足够多的水井，這樣一來誰也不用跑上一英里多路去弄水。

購買土地使政府為重新定居的一萬六千戶的每一戶花費了大約三千美元。照這個數目，整個安置計劃將要花費大約五億美元。如果馬約能够达到政府規劃的目標，每個農民每年將生產價值九百一十三美元的糧食和賺取七百美元的利潤。但幾乎沒有一個人指望有这样的成就。

安置十六萬二千戶不會接近於滿足津巴布韋渴望土地的要求。為安置工作提供了五千三百萬美元的英國政府估計，由於購

買白人所有的農場，津巴布韋將使十萬戶黑人農場工人流離失所。

英國人估計，津巴布韋的無法控制的出生率——世界上最高的——在十年內將使人口再增加十萬戶。世界銀行在調查這里的就業前景時說，新工人——每年三萬人——有一半將在城市找不到工作；他們將必須尋求農場的工作。

津巴布韋的經濟問題似乎也難於解決。在獨立的頭兩年中，經濟增長很快，但現在世界范围的衰退正在全力地冲击着津巴布韋。樂觀的人士說，今年的經濟增長率大概不會超過百分之二；悲觀的人士預測可能下降百分之五。

籠罩着津巴布韋經濟的不祥陰影是缺少外匯。津巴布韋為了賺取硬通貨而出售它的礦產和農產品。但今年商品價格下降，需求甚至下降得更多，而且由於提高最低工資成本則上升了。津巴布韋的煙草種植面積減少了三分之一，這預示明年的外匯收益將要下降。

法文

《法蘭西報》

【法《費加羅報》十月十八日文章】題：法國對外貿易的緊急狀況

九月份，法國對外貿易的結果仍然是非常糟糕的。糾正了季節性變化後的貿易逆差達一百二十二億法郎。

同八月份相比，進口達六百四十九億法郎，增加近百分之六。九月份出口與八月份相比是穩定的，達五百二十七億法郎。進出口抵補率為百分之八十一點二。

外貿部的一項公報指出，九月份的對外貿易受到主要由於美元增值而使能源價格上漲的嚴重影響，同八月份相比增加了二十億法郎。

外貿部長米歇爾·若貝爾在評論這些結果時說，結果是“不好的”，他強調指出，“終於出現的緊急形勢對政府來說，比我預料的要來的晚。”

實際上，從今年年初以來，對外貿易的逆差累計達七百三十五億法郎。這特別是由於出口受到影響，因為，一年多以來，出口就未能超出五百多億法郎大關。同去年相比，出口額平均每一季度減少近百分之十。外貿部指出，然而，法國九月份的出口却取得了一些好結果：農業—食品方面的順差從八月份的七億法郎增加到九億法郎，零件（汽車和運輸器材）的順差達到最好水平，為十九億法郎。

相反，除能源之外，其它部門的逆差也越來越大：主要是消費品，特別是家用電器和公共大型電子設備方面的逆差。在這後兩個方面，進口超過出口十億法郎。法國同歐洲共同体各國（七十七億法郎逆差）、同美國（二十五億法郎逆差）以及同日本（十二億法郎逆差）的對外貿易極不平衡。

日自民党四名总裁候选人开始角逐

时事社说，围绕选举自民党后任总裁问题，铃木、福田和二阶堂曾进行长时间磋商，讨论焦点是“总裁总理分离论”，但由于主流和非主流对立未能消除，调整工作遂告失败

【时事社东京十月二十三日电】题：总裁预选开始

自民党的总裁选举预选已从二十三日开始。河本、中曾根、中川和安倍四名竞选人将在今后的一月中对一百零四万党员和党友展开“争夺战”。今天下午，总裁选举管理委员会召开会议，协商了缩短竞选期限的问题，结果，决定按当初决定的日程进行，即十一月二十三日投票结束，二十四日开票，二十五日举行正式选举和党代表大会。

四名竞选人在二十三日上午都举行了誓师大会。铃木和田中两派正式决定支持中曾根。另一方面，河本还拜访了中川和安倍两人的竞选对策本部，主流派和非主流派双方都已完成竞选态势。

【时事社东京十月二十三日电】题：以“总裁总理分离为中心”，进行了长达十二个小时的讨价还价

围绕着选举自民党后任总裁的问题，铃木首相，福田前首相和二阶堂干事长进行了长达十二个小时的三方磋商，拥立中

曾根的主流派与针锋相对反对这种安排的非主流派的对立未能消除，调整工作失败，自民党进入预选阶段。

在调整过程中，最大的焦点是“总裁总理分离”论。这一设想是国会对策委员会委员长田村元，为避免举行预选而提出来的。田村提出了“中曾根总理、福田总裁”的具体方案。对此，福田提出“中曾根总理、河本总裁”的方案。但是铃木首相和二阶堂干事长坚持“中曾根总理、福田总裁”的方案，福田把这个方案提示给三个非主流派，说将以此案作为解决事态的方向。三名候选人也表示赞同。但是，中曾根以“议会民主制度不习惯于总裁总理分离的做法，不能接受此案”为由表示拒绝，结果，磋商破裂，局势进入了预选。

虽然因中曾根的抵抗而使这一方案作废，但担任调整人角色的福田却同意此方案，这给福田派内以很大冲击，结果将在该派内留下症结。特别是该派内“拥立安倍”的骨干和少壮集团，对福田产生

了不信任感。该派的一名骨干分子也感到愕然。他说，“（中曾根总理、福田总裁一案）象中了魔一样，这是要拨时针倒转”。总而言之，福田在调整过程中的态度很有可能降低自己的威信，进一步加速福田派内部的“世代交替”。

不过，关于上述方案，福田派内有“生流三派策划的、自己推翻的”观点。而在主流派中，又有“前首相福田与田村是表演的双簧”的看法。但在自民党内，很多人认为，主流派乘虚而入的最大空隙，是前首相福田表明了想重当总裁的欲望。

而且，福田想当“后任总理”，将增强三个主流派的“反福田”情绪，并在预选活动中加强团结，拥立中曾根。

【时事社东京十月二十三日电】题：调整失败的经过

二十三日上午二时许，福田派的三家参议院议员察觉了田村元的活动，骂田村元是“岂有此理！”福田却说，“请少等片刻，我把受我影响的河本、中川、安倍三名候

选人叫来，听听他们的意见”，他倾向于接受田村方案。

中川提出了条件：一、继续保持总裁预选的制度；二、把作候选人的条件须有五十个推荐人减少为三十人；三、缩短竞选运动期限，由现行的四十天缩短为二十天。他说：“若保证作以上改革，我可以放弃竞选。”

四时零五分，中曾根进入总裁室，二阶堂干事长介绍了田村方案，要求他进行合作。中曾根表示不满说：“这还是头次听到的奇闻。经过怎么样？”干事长说明了三名候选人放弃竞选的意向，再次要求合作。

中曾根拒绝，说“根据民主制的原则，无法接受，反对这样做”。听到这消息后，中川说：“若是这样，我也食言了。我也有进行预选的权利”。遂表示取消放弃竞选的打算。调整工作到五时为止，以后便进入了预选。

芬报文章《波罗的海下面有五国的潜艇在游弋》

这五国是苏联、波兰、西德、瑞典和丹麦

【芬兰《芬兰画报》第四十二期文章】题：波罗的海下面有五国的潜艇在游弋

波罗的海沿岸有五个拥有潜艇的国家：苏联、波兰、德意志联邦共和国、瑞典和丹麦。在和平时期，这些国家的潜艇不断在波罗的海水域游弋。除此以外，偶然也有其它国家的潜艇活动。

在波罗的海沿岸的这五个潜艇国家中，最小的是波兰，它仅拥有四艘潜艇。丹麦有六艘，瑞典有十二艘，德意志联邦共和国有二十四艘。据估计，苏联有数十艘，这样，波罗的海的潜艇总数为八十到一百艘。潜艇的排水量从四百吨到至少二千吨不等，它们的长度从四十米到九十米左右。根据潜艇的大小和服役年龄，其所

【路透社萨格勒布十月二十二日电】中国体操运动员今天在这里举行的世界体操杯比赛中夺得了男子个人全能

的最高奖牌。

李宁获得金牌，童非获银牌，他们的表演使得专家们和观众都感到高兴。

苏联的科罗廖夫非常卖力，但是只能得到铜牌。

李宁说：“我非常高兴，不过我并没有料到我会获胜。”

苏联的科罗廖夫对中国人大加赞扬，他说，他们表现了一些新的全套动作，精确度、速度和优美性都是极为出色的。

科罗廖夫说：“现代体操就应当是这样，他们差不多已达到完美无瑕的地步。”

记者问，苏联体操运动员是否能达到中国人的水平，科罗廖夫说，他和他的同伴正准备着一些新动作，不久将表演。

银牌获得者童非说：“我们到这里来就是要取得胜利。”今天晚上已开始了中国人在体操方面占主导地位的新时代。

这次为期三天的比赛明天继续举行女子个人全能赛。

除了一九七九年由罗马尼亚的科马内奇夺魁以外，苏联女子赢得以前各届奖杯。

但是一些专家今天说，中国女子今年可能夺冠。

科罗廖夫评李宁、童非获男子全能冠军 赞扬中国体操队员的表演极为出色

载人员的数目从二十人到七十人……

在瑞典最近发生的潜艇事件中，有人揣测，被搜索的潜艇可能是无人操纵的。无人操纵的小型潜艇被用来实现商业方面的目的，例如调查水下油田的结构或探矿。

波罗的海的潜艇是以柴油为动力的，它们活动时发出的声音比在大洋上活动的核潜艇的声音要小。此外，同在大洋上活动的七千吨的潜艇的情况相反，波罗的海的这些潜艇活动非常敏捷。波罗的海潜艇在水下的平均活动范围约为七百四十公里，它在运行的情况下能够潜藏在水下二至四天之久。如果潜艇停留在原地，其发动机不运转的话，潜藏在水下的时间还可以延长数天。

从性能上说，这样的潜艇实际上同第二次世界大战期间的潜艇有很多相似之处。它们发出的声音要小得多，其配备的武器的射程和命中率也有了明显的改善。目前，波罗的海潜艇上主要配备的是鱼雷。每艘潜艇上有六至八个鱼雷发射管，载有十二至二十枚鱼雷。

和其它地区一样，在波罗的海也不断发生一些由潜艇参加的侦察活动。进入某个波罗的海国家海军基地附近的潜艇可以通过电子装置测到对方的水下监视系统，探明航道，观察军港的活动情况，甚至设置指示方向的信标以备今后使用。

侦听潜艇活动并不是一件简单的事情，水温

和含盐量的变化影响着声波的反射和方向，利用不同温度层并保持安静的潜艇可能是特别难以发现的。

日刊文章《全面研究“武器出口大国法国”》

说二次大战后，世界上共发生了四百七十次战争，在这三十七年里使用的武器和炸弹的数量远远超过了二次大战。同时，武器库存还在迅速增加。战后世界武器市场的规模扩大了四十倍，法国成了仅次于美苏的世界上第三位的武器出口国。

的武器和炸弹的数量远远超过了第二次世界大战中使用的武器和炸弹的数量。

在消耗的同时，武器的库存也在迅速增加，譬如，现在地球上存在的枪的数量在十亿支以上，这个数量等于世界上每个成人有一支枪。

这样，在第二次世界大战后的三十七年里，世界武器市场的规模一下子扩大了四十倍。在这种情况下，法国就成了仅次于美、苏的世界上的第三位的武器出口国。

这次以色列进攻黎巴嫩使用的一部分战斗机是六十年代法国的幻影式战斗机的改良型。另一方面，叙利亚和黎巴

嫩拥有的安装在SA——342 K 小羚羊（直升飞机）上的霍特反坦克导弹也是法国生产的。仍在同伊朗进行泥潭战争的伊拉克军，拥有大量的“1C 幻影式、SA——342 K 小羚羊、AMX——30（坦克）以及导弹等法国生产的武器。

阿根廷在获得了超级军旗式轰炸机和飞鱼式反舰导弹之后不久便爆发了同英国的战争，这一点至今还记忆犹新。而且，法国生产的武器还大量流入了摩洛哥、纳米比亚等战火不断的非洲地区。明明知道这是向世界争端地区散布新的火种，可法国为什么还要选择走“武器出口国”的道路呢？

向国外出口导弹 法国的经济增长率正在直线下降：一九七九年为百分之三点二，八〇年为百分之一点三，八一年为百分之零点二。零售物价上涨率自一九七九年以来已上升成两位数，失业人数在密特朗就任总统时约为一百六十万，而今天已超过二百万人。而且，继续膨胀的政府支出使法郎一再贬值……。

这样一个衰老的法国今天找到了一个复苏之机，这就是发展武器工业。

法国走向世界武器市场是在五十年代后半期。自一九五四年在撒哈拉沙漠进行导弹试验以来，它着手设计、制造了幻影式战斗机，在六十年代的阿尔及利亚战争中，一举提高了坦克技术。一九七七年超过英国而成为仅次于美苏的占世界第三位的武器出口大国。一九八〇年的武器出口额约为六十亿美元。全部兵器生产的百分之四十一用于出口。这六十亿美元的数额占法国出口总额的百分之五。这表明，进口石油费用的四分之一是靠出口武器赚来的。（上）

【日本《信使周刊》九月十七日一期文章】题：全面研究“武器出口大国法国”（特派记者：野田峰雄）

第二次世界大战后，世界上爆发了四百七十次战争，而在近三十七年里，世界武器市场的规模扩大了四十倍。在这种形势下，法国现在已成了仅次于美、苏的世界第三位的武器出口大国。现根据在“飞鱼式”导弹生产地进行的现场采访，剖析一下不断增长的兵器工业的实态。

现在，日本正面临着作出决断：是走“武器立国”的道路还是其他什么道路，这一点谁都看得很清楚。不，在作出决断之前可能就已迈出了第一步。

说实在的，这种类似的样板存在于现在的欧洲。特别是，法国正在追赶美苏两个超级大国，向世界武器市场发动出口攻势。它的“产品”的优越性能以及在以政府为主导发展起来的产业等方面，都同日本产业的现状相似。

第二次世界大战后，世界上发生了四百七十次战争。在这三十七年里使用



日自民党四名总裁候选人开始角逐

时事社说，围绕选举自民党后任总裁问题，铃木、福田和二阶堂曾进行长时间磋商，讨论焦点是“总裁总理分离论”，但由于主流和非主流对立未能消除，调整工作遂告失败。

【时事社东京十月二十三日电】题：总裁预选开始

自民党的总裁选举预选已从二十三日开始。河本、中曾根、中川和安倍四名竞选人将在今后的一月中对一百零四万党员和党友展开“争夺战”。今天下午，总裁选举管理委员会召开会议，协商了缩短竞选期限的问题，结果，决定按当初决定的日程进行，即十一月二十三日投票结束，二十四日开票，二十五日举行正式选举和党代表大会。

四名竞选人在二十三日上午都举行了誓师大会。铃木和田中两派正式决定支持中曾根。另一方面，河本还拜访了中川和安倍两人的竞选对策本部，主流派和非主流派双方都已完成竞选态势。

【时事社东京十月二十三日电】题：以“总裁总理分离为中心”，进行了长达十二个小时的讨价还价。

围绕着选举自民党后任总裁的问题，铃木首相，福田前首相和二阶堂干事长进行了长达十二个小时的三方磋商，拥立中

曾根的主流派与针锋相对反对这种安排的非主流派的对立未能消除，调整工作失败，自民党进入预选阶段。

在调整过程中，最大的焦点是“总裁总理分离”论。这一设想是国会对策委员会委员长田村元，为避免举行预选而提出来的。田村提出了“中曾根总理、福田总裁”的具体方案。对此，福田提出“中曾根总理、河本总裁”的方案。但是铃木首相和二阶堂干事长坚持“中曾根总理、福田总裁”的方案，福田把这个方案提示给三个非主流派，说将以此案作为解决事态的方向。三名候选人也表示赞同。但是，中曾根以“议会民主制度不习惯于总裁总理分离的做法，不能接受此案”为由表示拒绝，结果，磋商破裂，局势进入了预选。

虽然因中曾根的抵抗而使这一方案作废，但担任调整人角色的福田却同意此方案，这给福田派内以很大冲击，结果将在该派内留下症结。特别是该派内“拥立安倍”的骨干和少壮集团，对福田产生

了不信任感。该派的一名骨干分子也感到愕然。他说，“（中曾根总理、福田总裁一案）象中了魔一样，这是要拨时针倒转”。总而言之，福田在调整过程中的态度很有可能降低自己的威信，进一步加速福田派内部的“世代交替”。

不过，关于上述方案，福田派内有“生流三派策划的、自己推翻的”观点。而在主流派中，又有“前首相福田与田村是表演的双簧”的看法。但在自民党内，很多人认为，主流派乘虚而入的最大空隙，是前首相福田表明了想重当总裁的欲望。

而且，福田想当“后任总理”，将增强三个主流派的“反福田”情绪，并在预选活动中加强团结，拥立中曾根。

【时事社东京十月二十三日电】题：调整失败的经过

二十三日上午二时，福田派的三家博议员察觉了田村元的活动，骂田村元是“岂有此理！”福田却说，“请少等片刻，我把受我影响的河本、中川、安倍三名候

选人叫来，听听他们的意见”，他倾向于接受田村方案。

中川提出了条件：一、继续保持总裁预选的制度；二、把作候选人的条件须有五十个推荐人减少为三十人；三、缩短竞选运动期限，由现行的四十天缩短为二十天。他说：“若保证作以上改革，我可以放弃竞选。”四时零五分，中曾根进入总裁室，二阶堂干事长介绍了田村方案，要求他进行合作。中曾根表示不满说：“这还是头次听到的奇闻，经过怎么样？”干事长说明了三名候选人放弃竞选的意向，再次要求合作。

中曾根拒绝，说“根据民主制的原则，无法接受，反对这样做”。听到这消息后，中川说：“若是这样，我也食言了。我也有进行预选的权利”。遂表示取消放弃竞选的打算。调整工作到五时为止，以后便进入了预选。

芬报文章

《波罗的海下面有五国的潜艇在游弋》

这五国是苏联、波兰、西德、瑞典和丹麦

【芬兰《芬兰画报》第四十二期文章】题：波罗的海下面有五国的潜艇在游弋

波罗的海沿岸有五个拥有潜艇的国家：苏联、波兰、德意志联邦共和国、瑞典和丹麦。在和平时期，这些国家的潜艇不断在波罗的海水域游弋。除此以外，偶然也有其它国家的潜艇活动。

在波罗的海沿岸的这五个潜艇国家中，最小的是波兰，它仅拥有四艘潜艇。丹麦有六艘，瑞典有十二艘，德意志联邦共和国有二十四艘。据估计，苏联有数十艘，这样，波罗的海的潜艇总数为八十到一百艘。潜艇的排水量从四百吨到至少二千吨不等，它们的长度从四十米到九十米左右。根据潜艇的大小和服役年龄，其所

【路透社萨格勒布十月二十二日电】中国体操运动员今天在这里举行的世界体操杯比赛中夺得了男子个人全能

的最高奖牌。李宁获得金牌，童非获银牌，他们的表演使得专家们和观众都感到高兴。苏联的科罗廖夫非常卖力，但是只能得到铜牌。

李宁说：“我非常高兴，不过我并没有料到我会获胜。”

苏联的科罗廖夫对中国人大加赞扬，他说，他们表现了一些新的全套动作，精确度、速度和优美性都是极为出色的。

科罗廖夫说：“现代体操就应当是这样，他们差不多已达到完美无瑕的地步。”

记者问，苏联体操运动员是否能达到中国人的水平，科罗廖夫说，他和他的同伴正准备着一些新动作，不久将表演。

银牌获得者童非说：“我们到这里来就是要取得胜利。”今天晚上已开始了中国人在体操方面占主导地位的新时代。

这次为期三天的比赛明天继续举行女子个人全能赛。

除了一九七九年由罗马尼亚的科马内奇夺魁以外，苏联女子赢得以前各届奖杯。

但是一些专家今天说，中国女子今年可能夺冠。

科罗廖夫评李宁、童非获男子全能冠军 赞扬中国体操队员的表演极为出色

在人员中心，巴格达和喀拉穆克政府前正的人数和进行协商

【法新社巴格达十月二十一日电】在麦那麦听到的伊拉克通讯社说，苏丹第一副总统奥马尔·塔伊布将军在对伊拉克进行了四天访问之后，于今天早晨离开巴格达返回喀拉穆克。苏丹第一副总统奥马尔·塔伊布将军曾设想了在苏丹南部地区建立一支志愿

【路透社哥本哈根十月二十一日电】欧洲共同体现任主席丹麥外交大臣乌尔·埃勒曼一任生今天说，他将在下月初飞往黎巴嫩和约旦，试探一下它们对美国在欧洲关于中东和平计划的反应

【苏丹第一副总统结束对伊拉克的访问】

【法新社华盛顿十月二十一日电】一些国家外交官今天在美国国务院同一名美国高级官员举行会谈，以设法缓和在大西洋两岸在美国对苏联通向西欧的天然气管道工程实行禁运的问题上所引起的一些争论。席会谈的有美国负责政治事务的副国务卿劳伦斯·格罗伯格以及法国、英国、意大利、西德、加拿大和日本的大使们

【欧洲共同体主席将访问黎巴嫩和约旦】

西方六国驻美大使同伊格尔伯格会谈

【日本《信使周刊》九月十七日一期文章】题：全面研究“武器出口大国法国”（特派记者：野田峰雄）

第二次世界大战后，世界上爆发了四百七十次战争，而在近三十七年里，世界武器市场的规模扩大了四十倍。在这种形势下，法国现在已成了仅次于美、苏的世界第三位的武器出口大国。现根据在“飞鱼式”导弹生产地进行的现场采访，剖析一下不断增长的兵器工业的实态。

现在，日本正面临着作出决断：是走“武器立国”的道路还是其他什么道路，这一点谁都看得很清楚。不，在作出决断之前可能就已迈出了第一步。

说实在的，这种类似的样板存在于现在的欧洲。特别是，法国正在追赶美苏两个超级大国，向世界武器市场发动出口攻势。它的“产品”的优越性能以及在以政府为主导发展起来的产业等方面，都同日本产业的现状相似。

第二次世界大战后，世界上发生了四百七十次战争。在这三十七年里使用

日刊文章《全面研究“武器出口大国法国”》

说二次大战后，世界上共发生了四百七十次战争，在这三十七年里使用的武器和炸弹的数量远远超过了二次大战。同时，武器库存还在迅速增加。战后世界武器市场的规模扩大了四十倍，法国成了仅次于美苏的世界第三位的武器出口国。

的武器和炸弹的数量远远超过了第二次世界大战中使用的武器和炸弹的数量。

在消耗的同时，武器的库存也在迅速增加，譬如，现在地球上存在的枪的数量在十亿支以上，这个数量等于世界上每个成人有一支枪。

这样，在第二次世界大战后的三十七年里，世界武器市场的规模一下子扩大了四十倍。在这种情况下，法国就成了仅次于美、苏的世界上的第三位的武器出口国。

这次以色列进攻黎巴嫩使用的一部分战斗机是六十年代法国的幻影式战斗机的改良型。另一方面，叙利亚和黎巴

嫩拥有的安装在SA——342 K 小羚羊（直升飞机）上的霍特反坦克导弹也是法国生产的。仍在同伊朗进行泥潭战争的伊拉克军，拥有大量的“1C 幻影式、SA——342 K 小羚羊、AMX——30（坦克）以及导弹等法国生产的武器。

阿根廷在获得了超级军旗式轰炸机和飞鱼式反舰导弹之后不久便爆发了同英国的战争，这一点至今还记忆犹新。而且，法国生产的武器还大量流入了摩洛哥、纳米比亚等战火不断的非洲地区。明明知道这是向世界争端地区散布新的火种，可法国为什么还要选择走“武器出口国”的道路呢？

向国外出口导弹 法国的经济增长率正在直线下降：一九七九年为百分之三点二，八〇年为百分之一点三，八一年为百分之零点二。零售物价上涨率自一九七九年以来已上升成两位数，失业人数在密特朗就任总统时约为一百六十万，而今天已超过二百万人。而且，继续膨胀的政府支出使法郎一再贬值……。

这样一个衰老的法国今天找到了一个复苏之机，这就是发展武器工业。

法国走向世界武器市场是在五十年代后半期。自一九五四年在撒哈拉沙漠进行导弹试验以来，它着手设计、制造了幻影式战斗机，在六十年代的阿尔及利亚战争中，一举提高了坦克技术。一九七七年超过英国而成为仅次于美苏的占世界第三位的武器出口大国。一九八〇年的武器出口额约为六十亿美元。全部兵器生产的百分之四十一用于出口。这六十亿美元的数额占法国出口总额的百分之五。这表明，进口石油费用的四分之一是靠出口武器赚来的。（上）